

Die Freiburger Ledertage haben sich seit ihrer Erstauflage 2012 zum größten Europäischen Branchentreff von Fachleuten der Gerberei- und Lederindustrie entwickelt. Nach Oijsterwijk 2017 mit fast 220 Teilnehmern, kehrt die Fachtagung 2018 nach Freiberg zurück. Das anspruchsvolle Programm spannt in diesem Jahr den Bogen von der Lederforschung, neuen technologischen Ansätzen in allen Prozessstufen der Lederherstellung, der mechanischen Bearbeitung und Funktionalisierung bis zu ökologischen Prozessentwicklungen und der nachhaltigen Produktion in der Lederindustrie als dauerhafte Aufgabe. Einen Schwerpunkt nimmt in diesem Jahr das Thema Automatisierung und Industrie 4.0 ein, die auch in der Lederindustrie immer mehr Einzug halten wird. Die Fachtagung soll dazu beitragen, den beliebten Naturwerkstoff Leder zukunftsfähig zu machen und als festen Bestandteil der wachsenden Materialvielfalt zu erhalten.

Die zunehmende Internationalisierung und Teilnehmer aus angrenzenden und Leder verarbeitenden Industrien machen die Freiburger Ledertage zu einer Drehscheibe für den Austausch mit Kollegen und Fachleuten entlang der Prozesskette und über Ländergrenzen hinweg. Dazu trägt nicht zuletzt auch das Get-together am Abend zwischen den beiden Veranstaltungstagen bei, zu dem der Verein für Gerberei-Chemie und -Technik (VGCT) sowie das Forschungsinstitut für Leder und Kunststoffbahnen (FILK) seine Gäste herzlich einladen.

Since its first edition in 2012, the Freiberg Leather Days have developed into the largest European industry gathering for experts of the tanning and leather industry. After Oisterwijk in 2017 with almost 220 participants, the conference returns to Freiberg with its 7th edition. This year the ambitious programme spans the range of basic leather research, new technologies in all process stages of leather manufacturing, the mechanical processing and functionalisation, as well as ecological developments and sustainability as a permanent task of the industry. One focus this year will be on automation and Industry 4.0, which will also be introduced in the tanning and leather industry in the coming years. The conference is intended to make the popular natural material leather viable and to stand its ground as an integral part of the material landscape.

Increasing internationalization and every year more participants from related and leather processing industries make the Freiberg Leather Days a hub for exchange with colleagues and experts along the process chain and across national borders. The get-together in the evening of the first day also serves this purpose – the Verein für Gerberei-Chemie und -Technik (VGCT) as well as the Forschungsinstitut für Leder und Kunststoffbahnen (FILK) cordially invite their guests to this event.

## ■ VERANSTALTUNGsort | CONFERENCE VENUE

Alte Mensa  
Petersstraße 5 · 09599 Freiberg · Germany

## ■ VERANSTALTER | ORGANIZERS

Verein für Gerberei-Chemie und -Technik e. V.  
Meißner Ring 1-5 · 09599 Freiberg · Germany

Forschungsinstitut für Leder und Kunststoffbahnen gGmbH  
Meißner Ring 1-5 · 09599 Freiberg · Germany

## ■ KONTAKT | CONTACT

Dr. Michael Meyer (fachlich | technical)  
+49 3731 366-165 · michael.meyer@filkfreiberg.de  
Christin Zingelmann (organisatorisch | organizational)  
+49 3731 366-124 · christin.zingelmann@filkfreiberg.de

## ■ TEILNAHMEGEBÜHR | PARTICIPATION FEE

Teilnahmegebühr   Participation fee	425 €
Mitglieder des VGCT   Members of VGCT	375 €
Angehörige von Universitäten   Members of Universities	375 €
Studenten   Students	120 €
(inkl. Abstraktband, Pausenversorgung & Abendessen) (incl. abstract booklet, refreshments & evening event)	

## ■ ANMELDUNG / STORNIERUNG REGISTRATION / CANCELLATION

Für Ihre Anmeldung nutzen Sie bitte das Anmeldeformular unserer Webseite [www.filkfreiberg.de](http://www.filkfreiberg.de). Anmeldeschluss ist der 30. Mai 2018. Bei Stornierungen bis 30. Mai 2018 wird eine Bearbeitungsgebühr in Höhe von 50 € berechnet. Für Stornierungen nach diesem Termin ist keine Erstattung möglich. Please, use the registration form of our website at [www.filkfreiberg.de](http://www.filkfreiberg.de). Deadline is May 30, 2018. If registration is cancelled before May 30, 2018, we will refund the participation fee deducting a 50 € handling fee. For cancellations after this date, no refund will be made.

## ■ UNTERKUNFT | ACCOMMODATION

Ein begrenztes Zimmerkontingent können Sie unter dem Stichwort „Ledertage“ in folgenden Hotels buchen:  
A limited number of rooms you can book under the keyword 'Leather Days' in the following hotels:

Altstadt Hotel, Donatsgasse 3, 09599 Freiberg  
(+49 3731 207030, [info@hotel-freiberg.de](mailto:info@hotel-freiberg.de))  
Zimmer inkl. Frühstück ab 75 €  
Room incl. breakfast from 75 €

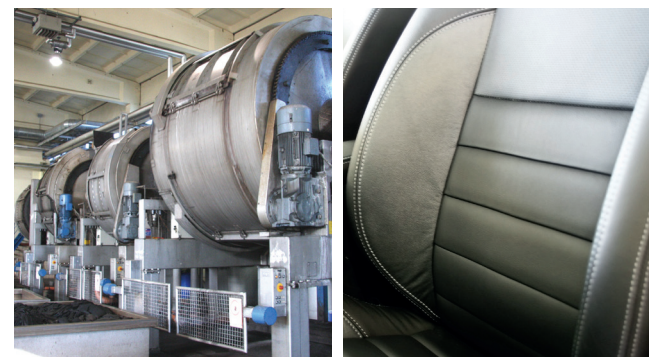
Hotel Alekto, Am Bahnhof 3, 09599 Freiberg  
(+49 3731 794-0, [info@alekto.de](mailto:info@alekto.de))  
Zimmer inkl. Frühstück ab 90 €  
Room incl. breakfast from 90 €

Hotel am Obermarkt, Waisenhausstr. 2, 09599 Freiberg  
(+49 3731 2637-0, [info@hotel-am-obermarkt.de](mailto:info@hotel-am-obermarkt.de))  
Zimmer inkl. Frühstück ab 64 €  
Room incl. breakfast from 64 €

Hotel Freyhof, Mönchsstraße 1, 09599 Freiberg  
(+49 3731 7750730, [info@hotel-freyhof.de](mailto:info@hotel-freyhof.de))  
Zimmer inkl. Frühstück ab 80 €  
Room incl. breakfast from 80 €

## ■ KONFERENZSPRACHEN | CONFERENCE LANGUAGES

Deutsch, Englisch – Simultanübersetzung wird angeboten  
German, English – simultaneous interpretation will be provided



# 7. FREIBERGER LEDERTAGE

13. und 14. Juni 2018, Freiberg (DE)

# 7<sup>TH</sup> FREIBERG LEATHER DAYS

June 13 and 14, 2018, Freiberg (DE)



VORTRAGSPROGRAMM | LECTURE PROGRAMME  
MITTWOCH, 13. JUNI 2018 | WEDNESDAY, JUNE 13, 2018

- 09.00 Einlass, Registrierung und Begrüßungskaffee  
| [Doors open, registration & welcome coffee](#)
- 
- 10.00 Eröffnung und Grußwort | [Opening session & greetings](#)  
Martin Heise, Vorstandsvorsitzender VGCT e. V. (DE)  
Prof. Dr. Michael Stoll, Geschäftsführer FILK gGmbH (DE)
- 
- 10.10 Preisverleihung | [Award ceremony](#)
- 
- 10.40 Branchenübergreifendes Initialprojekt zur Imagepflege von Leder | [Cross-industry initial project for the image building activities for leather](#)  
Thomas Strebost, Vorstandsvorsitzender VDL (DE)
- 
- 10.55 Neue Einblicke in die Chromgerbung: Wenn Struktur auf Proteinchemie trifft | [New insights into chrome tanning: When structure meets protein chemistry](#)  
Dr. Sujay Prabakar, NZ Leather & Shoe Research Association, Palmerston North (NZ)
- 
- 11.15 Ledergeruch – Besonderheiten in Ausprägung und Prüfung | [Leather smell – special characteristics in form and testing](#)  
Dr. Bernd Matthes, FILK gGmbH, Freiberg (DE)
- 
- 11.35 Acetaldehyd-Emissionen von Leder – ein natürlicher Prozess? | [Acetaldehyde emissions from leather – a natural process?](#)  
Dr. Jochen Ammann, Stahl, Ludwigshafen (DE)
- 
- 11.55 Gesetzliche Vorgaben mit Einfluss auf die Lederherstellung | [Regulatory requirements with impact to leather manufacture](#)  
Dr. Martin Kleban, LANXESS, Leverkusen (DE)
- 
- 12.15 Mittagspause | [Lunch break](#)
- 
- 13.15 Schonende Nachgerbung | [Low impact retanning](#)  
Florian Döppert, TFL Ledertechnik AG, Muttenz (CH)
- 
- 13.35 Chrom (VI) – Projekt Update  
| [Chromium \(VI\) – Project update](#)  
Will Wise, Institute for Creative Leather Technologies (ICLT), Northampton (GB)

- 13.55 Jenseits der Nachhaltigkeit | [Beyond sustainability](#)  
Dr. Warren Bowden, Scottish Leather Group, Renfrewshire (GB)
- 
- 14.15 Neue Blößenspaltmaschine „Predator“ von Alpespak  
| [New Predator lime splitting machine from Alpespak](#)  
Marc Oomens, im Innovating, Dongen (NL) & Ivan Peloso, Alpe Spa, Arzignano (IT)
- 
- 14.35 Kaffeepause | [Coffee break](#)
- 
- 15.00 Intelligente Fässer? Ja, ermöglicht durch TanWare SENSE. Modernste Technologien aus der Welt des IoT, dem Internet der Dinge.  
| [Smart Drums? Yes, made possible by TanWare SENSE. State-of-the-art technologies from the world of the IoT, the Internet of Things.](#)  
Lilli Sauer, INCOTEC, Bielefeld (DE)
- 
- 15.20 Ende Vortragsprogramm | [End of lectures](#)
- anschließend Mitgliederversammlung VGCT  
| [afterwards council meeting VGCT](#)

RAHMENPROGRAMM | SOCIAL PROGRAMME  
MITTWOCH, 13. JUNI 2018 | WEDNESDAY, JUNE 13, 2018

- 18.00 Abendessen im Freiberg „Tivoli“  
| [Common Dinner in „Tivoli“](#)



VORTRAGSPROGRAMM | LECTURE PROGRAMME  
DONNERSTAG, 14. JUNI 2018 | THURSDAY, JUNE 14, 2018

- 08.00 Einlass, Registrierung und Begrüßungskaffee  
| [Doors open, registration & welcome coffee](#)
- 
- 09.05 X-Biomer INSITU: Projektupdate „Ressourcen effiziente Herstellung von Lederchemikalien“ (ReeL)  
| [X-Biomer INSITU: project update „Resource-efficient manufacturing of leather chemicals“ \(ReeL\)](#)  
Brendan Wynne, HELLER-LEDER GmbH & Co. KG, Hehlen (DE) & Dr. Dietrich Tegtmeyer, LANXESS, Leverkusen (DE)
- 
- 09.35 Präge-Innovation – Vorheizen für ein tieferes und deutlicheres Prägebild und eine weiche Haptik der fertigen Leder  
| [Embossing Innovation – pre-heating for deeper and sharper pattern and softer touch of finished leather](#)  
Marchino Antonello & Alexia Janine Fischer, Evolution Tech srl, Trissino (IT)
- 
- 09.55 Vollautomatisches System zur Fehlererkennung und -klassifizierung | [Fully automated hide defect detection and classification system](#)  
Domenico Feltre, Feltre S.r.l., Montorso Vic.no (IT)
- 
- 10.15 Die Zukunft der Lederverarbeitung ist digital  
| [Customer focus and operational excellence in the age of Industry 4.0](#)  
Holger Max-Lang, LECTRA, Ismaning (DE)
- 
- 10.35 Kaffeepause | [Coffee break](#)
- 
- 11.00 SprayLab: schnelle Herstellung von Muster in der Zurichtung | [SprayLab: rapid finishing sample creation](#)  
Karl Flowers for Fratelli Carlesi, Arzignano (IT)
- 
- 11.20 Neue Techniken bei der Entwicklung von Prägemustern | [New techniques in the development of embossing patterns](#)  
Michael Boss, Ring Engraving GmbH, Mönchengladbach (DE)
- 
- 11.40 Single Stroke und wählbare Perforation | [Single stroke and selectable perforation](#)  
Gerd Staudinger, WISTA GmbH, Schwaigern (DE)

- 12.00 Mittagspause | [Lunch break](#)
- 
- 13.00 Optimierung des Pickelns mit einem Sulfonsäurederivat  
| [Optimization of the pickling process with a sulfonic acid derivative](#)  
Olga Ballús, Cromogenia Units, S.A, Barcelona (ES)
- 
- 13.20 Die vielen Vorteile der Anwendung einer Pickelfreien Technologie zur wet-blue und wet-white Herstellung  
| [The many benefits of using a pickle free tanning system for wet blue and wet white](#)  
Julian Osgood, ATC Tannery Chemicals, Montanay (FR)
- 
- 13.40 Wärmeregulierendes Leder für heiße Umgebungen  
| [Thermal regulating leathers for hot environment](#)  
Wegene Demisie Jima, Leather industry development institute, Addis Ababa (ET)
- 
- 14.00 Kaffeepause | [Coffee break](#)
- 
- 14.20 Einfluss des Mahlgrades vegetabiler Gerbstoffe auf die Ledereigenschaften | [Influence of the degree of grinding of vegetable tanning agents on the leather properties](#)  
Dr. Anke Mondschein, FILK gGmbH, Freiberg (DE)
- 
- 14.40 Hautfestigkeit: Eine kritische Analyse von Festigkeitsunterschieden von Schaf-, Ziegen-, Hirschfellen und Rinderhäuten  
| [Skin Strength: A critical analysis of strength differences of sheep, goat, deer skins and cow hides](#)  
Dr. Rafea Naffa, New Zealand Leather & Shoe Research Association Inc. (LASRA), Palmerston North (NZ)
- 
- 15.00 Ende Vortragsprogramm und Verabschiedung  
| [End of lectures and fare well](#)

